

Československá obchodná banka, a. s.

so sídlom: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B  
(ďalej len "Banka")

ktorú zastupujú: Ing. Karol Farkaš, riaditeľ Veľkej korporátnej klientely SR  
Ing. Tomáš Korauš, PhD., firemný poradca

kontaktné miesto: Veľká korporátna klientela SR

adresa: Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

a

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.

so sídlom: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina

IČO: 36 672 297

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L  
(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupujú: JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva  
Ing. Stanislav Žilinčík, podpredseda predstavenstva

(Banka a Klient spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“)  
uzavierajú podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení túto  
**Zmluvu o revolvingovom úvere č. 0035/13/44698**  
(ďalej len „Zmluva“).

Súčasťou Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Banky (ďalej len „Obchodné podmienky Banky“). Odlišné ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred znením týchto Obchodných podmienok Banky. Podpisom Zmluvy Klient potvrdzuje a vyhlasuje, že sa oboznámil s Obchodnými podmienkami Banky.

## Článok I. Výška a účel úveru

- 1) Banka sa zaväzuje poskytovať Klientovi peňažné prostriedky formou revolvingového úveru do výšky úverového limitu =1.600.000,-EUR (ďalej len „Úverový limit“). Úver môže byť čerpaný v EUR v súlade s účelom dohodnutým v Zmluve do 29. dňa od podpisu Zmluvy. Banka poskytuje úver Klientovi na financovanie prechodného nedostatku peňažných prostriedkov.
- 2) Výšku čerpania úveru pre jednotlivé čiastkové úverové obdobia dohodnú Zmluvné strany formou žiadosti Klienta o čerpanie peňažných prostriedkov zasielanej Banke na odsúhlasenie. O prípadnom nesúhlase Banky so žiadosťou o čerpanie bude Banka informovať Klienta písomne. Vzor žiadosti o čerpanie tvorí Prílohu č. 2 Zmluvy (ďalej len „Žiadosť o čerpanie“). Žiadosť o čerpanie nie je potrebné predkladať pre prvé čiastkové úverové obdobie, ak sú podmienky čerpania pre prvé čiastkové úverové obdobie dohodnuté v ods. 5) tohto Článku Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že výška čerpania úveru pre jednotlivé čiastkové úverové obdobia bude vždy predstavovať celé násobky tisícov.
- 3) Aktuálna výška čerpania úveru, resp. súčet všetkých aktuálne vyčerpaných peňažných prostriedkov z jednotlivých čerpaní úveru, nesmie prekročiť výšku Úverového limitu.
- 4) Čiastkové úverové obdobia sú obdobia medzi dňom čerpania a dňom splatnosti jednotlivých čerpaní úveru, pričom Zmluvné strany sa dohodli na čiastkových úverových obdobiach v dĺžke spravidla 30 dní.
- 5) Posledné čiastkové úverové obdobie končí najneskôr dňom konečnej splatnosti úveru uvedeným v Článku Úročenie a splácanie, ods. 4) Zmluvy.

## Článok II. Podmienky čerpania úveru

- 1) Peňažné prostriedky z úveru alebo ich časť až do výšky celkovej dohodnutej výšky úveru môžu byť čerpané, ak:
  - a) bola Zmluva Klientom riadne podpísaná a Banka dostala od Klienta všetky zmluvne dohodnuté podklady, dokumenty a boli zaplatené všetky poplatky stanovené Zmluvou v dohodnutých dňoch splatnosti,
  - b) nenastalo porušenie povinností alebo nenastala skutočnosť alebo zmena špecifikovaná v Článku Oprávnenia Banky, ods. 1) Zmluvy, pričom každým čerpaním úveru Klient zároveň potvrdzuje, že ku dňu čerpania nenastala nijaká zo skutočností alebo nedošlo k prípadu porušenia povinností alebo k zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, podľa Článku Oprávnenia Banky, ods. 1) Zmluvy,
  - c) bol zodpovedajúcim spôsobom preukázaný vznik zabezpečenia v súlade s právnymi predpismi a Zmluvou tak, ako sa predpokladá v Článku Zabezpečenie Zmluvy,
  - d) Banka obdržala od Klienta najneskôr 2 pracovné dni pred požadovaným dňom čerpania Žiadosť o čerpanie špecifikujúcu jednotlivé čerpanie úveru podľa Článku Výška a účel úveru, ods. 2) Zmluvy a táto Žiadosť o čerpanie bola Bankou odsúhlasená, s výnimkou prvého čiastkového úverového obdobia, ak sú podmienky čerpania pre prvé čiastkové úverové obdobie dohodnuté v Článku Výška a účel úveru, ods. 5) Zmluvy,
  - e) Klient predložil ku dňu prvého čerpania Úverového limitu potvrdenie o zverejnení Zmluvy na svojom oficiálnom webovom sídle v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“). Vzor potvrdenia tvorí Prílohu č. 7 Zmluvy.
- 2) Banka neumožní Klientovi čerpanie úveru v prípade, ak všetky vyššie uvedené podmienky nebudú splnené (iba ak by Banka výnimočne nepovažovala splnenie niektorej z podmienok v okamihu čerpania úveru za nevyhnutné, pričom Klient je povinný bezodkladne zabezpečiť dodatočné splnenie príslušnej podmienky).
- 3) Úver bude čerpaný formou prevodov z úverového účtu, resp. úverových účtov Klienta v prospech účtu Klienta č.: 44698280 vedeného Bankou. Banka bude vystavovať výpisy z úverového účtu, resp. úverových účtov a posielat' ich Klientovi spôsobom dohodnutým pre odovzdávanie výpisov z účtu uvedeného v Článku Úročenie a splácanie, ods. 5) Zmluvy.

## Článok III. Úročenie a splácanie

- 1) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu EURIBOR 1-mesačný vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom čiastkového úverového obdobia a marže (prirážky) v pevnej výške 1,50 % p.a.. Úroková sadzba takýmto spôsobom dohodnutá je v danej výške platná vždy pre príslušné čiastkové úverové obdobie.
- 2) Výpočet úrokov vykonáva Banka na báze rok/360 dní a mesiac so skutočným počtom kalendárnych dní. Úrok vyrátaný Bankou z peňažných prostriedkov poskytnutých v príslušnom čiastkovom úverovom období v súlade s vyššie uvedenými pravidlami sa Klient zaväzuje uhradiť spoločne so splátkou istiny jednotlivého čerpania úveru.
- 3) Klient sa zaväzuje, že z čiastok, so splatením ktorých je v omeškaní, najmä pokiaľ ide o splácanie istiny, úhrady úrokov, úhrady poplatkov, alebo o plnenie akéhokolvek iného peňažného záväzku podľa Zmluvy, uhradí Banke okrem úroku dohodnutého v ods. 1) tohto Článku Zmluvy aj úrok z omeškania. Zmluvné strany sa dohodli na úroku z omeškania vo výške rozdielu medzi Bankou vyhlasovanou debetnou úrokovou sadzbou, ktorá ku dňu podpisu Zmluvy predstavuje 25 % p.a. a úrokovou sadzbou dohodnutou v ods. 1) tohto Článku Zmluvy. Úroky podľa ods. 1) tohto Článku

- Zmluvy a peňažné záväzky podľa Článku Poplatky, odmeny a provízie Zmluvy neuhradené v dňoch ich splatnosti bude Banka kapitalizovať, t.j. pripisovať k čiastkam skôr splatným a doposiaľ neuhradeným a ďalej úročiť dohodnutou úrokovou sadzbou a sadzbou úroku z omeškania. Úrok z omeškania je splatný ihneď.
- 4) Poskytnuté peňažné prostriedky sa zaväzuje Klient vrátiť Banke vždy v posledný deň príslušného čiastkového úverového obdobia vo výške peňažných prostriedkov čerpaných v súlade s ustanoveniami Zmluvy v prvý deň príslušného čiastkového úverového obdobia. Dňom konečnej splatnosti úveru je nasledujúci pracovný deň po dni uvedenom v Článku Výška a účel úveru Zmluvy.
  - 5) Akékoľvek peňažné čiastky splatné podľa Zmluvy sa zaväzuje Klient zaplatiť v deň ich splatnosti. Klient sa zaväzuje vytvárať k dňom splatnosti dostatočné peňažné krytie na účte č.: 44698280 vedenom Bankou (ďalej len „Účet“). Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady všetkých pohľadávok Banky (vrátane poplatkov, odmien a provízií) tak, že Banka je oprávnená inkasovať z Účtu príslušné čiastky pohľadávok voči Klientovi vyplývajúcich zo Zmluvy, a v prípade, že peňažné prostriedky vedené na Účte v deň splatnosti nebudú postačovať k úhrade splatnej čiastky, je Banka oprávnená inkasovať príslušnú čiastku z ktoréhokoľvek ďalšieho účtu Klienta vedeného Bankou. V prípade, že v deň splatnosti nebude Klient schopný uhradiť akúkoľvek splatnú čiastku podľa Zmluvy v plnej výške, Zmluvné strany sa dohodli, že Banka je oprávnená určiť, k úhrade akých častí splatných pohľadávok Banky bude čiastočná splátka použitá.
  - 6) Klient môže splatiť istinu úveru i s úrokmi aj skôr a to mimoriadnou splátkou po predchádzajúcej vzájomnej dohode s Bankou, pričom Banka je oprávnená účtovať poplatok za predčasné splatenie úveru.
  - 7) Ak nie je možné stanoviť spôsobom uvedeným v ods. 1) tohto Článku Zmluvy úrokovú sadzbu z dôvodu neuvedenia referenčnej úrokovej sadzby v informačných médiách, Zmluvné strany sa dohodli na úrokovej sadzbe s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z priemeru kotácií (zistených Bankou) na medzibankovom peňažnom trhu minimálne troch referenčných bánk, a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom čiastkového úverového obdobia, a marže (prirážky) v pevnej výške uvedenej v ods. 1) tohto Článku Zmluvy. Ak nie je možné stanoviť úrokovú sadzbu ani týmto spôsobom z dôvodu nekótovania na medzibankovom peňažnom trhu, Zmluvné strany sa dohodli na úrokovej sadzbe s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z úrokovej sadzby vo výške kótovanej Bankou a marže (prirážky) v pevnej výške uvedenej v ods. 1) tohto Článku Zmluvy, pričom sa Klient zaväzuje uhradiť Banke úrok vypočítaný na základe takto stanovenej úrokovej sadzby, alebo predčasne splatiť svoje záväzky z poskytnutého úveru, a to do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia Banky o výške stanovenej úrokovej sadzby (pričom v takom prípade potom pre obdobie až do predčasného splatenia úveru platí úroková sadzba stanovená kotáciou Banky).

#### Článok IV.

#### Poplatky, odmeny a provízie

- 1) Banka je oprávnená účtovať Klientovi poplatky a odmeny v súlade s platným Sadzobníkom Banky.

#### Článok V.

#### Zabezpečenie

- 1) Riadne splatenie pohľadávok Banky a ich príslušenstva, poplatkov a iných peňažných čiastok vyplývajúcich zo Zmluvy (vrátane prípadných dodatkov ku Zmluve a Bankou odsúhlasených Žiadostí o čerpanie) a s ňou súvisiacich bude zabezpečené najmä:
  - a) záložným právom na základe zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávke klienta voči banke (formou blokácie peňažných prostriedkov) č. 0036/13/44698.
- 2) V prípade, že hodnota zabezpečenia v priebehu trvania úverového vzťahu poklesne alebo stratí na cene, sa Klient zaväzuje doplniť zabezpečenie na pôvodnú hodnotu v zmysle hore uvedených



zabezpečovacích inštrumentov, resp. prípadných ďalších zabezpečovacích inštrumentov, a to v lehote do 30 dní od doručenia výzvy Banky. Poklesom alebo stratou na cene hodnoty zabezpečenia sa na účely Zmluvy ďalej rozumejú tieto skutočnosti:

- a) zabezpečenie poskytnuté Klientom alebo treťou osobou je alebo sa stane neplatným, neúčinným, nevynúiteľným, nevykonateľným alebo nedobytným, alebo
- b) zabezpečenie bolo poskytnuté na základe nepresných, neúplných alebo chybných údajov, alebo
- c) zriadenie záložných, vecných alebo iných práv k predmetu zálohu v prospech tretích osôb.

#### Článok VI. Vyhlasenie

Klient týmto vyhlasuje, že:

- a) je právnickou osobou existujúcou podľa práva Slovenskej republiky riadne zapísanou v obchodnom registri, že predložil Banke aktuálny výpis z obchodného registra príslušného súdu a doložil Banke všetky prípadné skutočnosti doteraz nezapísané v obchodnom registri,
- b) obdržal a má k dispozícii všetky povolenia, licencie, vyjadrenia, súhlasy a iné rozhodnutia, ktoré sú nevyhnutné na vykonávanie podnikateľskej činnosti Klienta a naplnenie účelu Zmluvy, pričom si nie je vedomý žiadneho konania, či už prebiehajúceho alebo hroziaceho, ktoré by mohlo viesť k zrušeniu, odňatiu alebo obmedzeniu oprávnenia prevádzkovať podnikateľskú činnosť Klienta,
- c) plnenie povinností a záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy nie je v rozpore s jeho inými povinnosťami zákonnými alebo zmluvnými,
- d) nemá osobitný vzťah k Banke podľa príslušných ustanovení § 35 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení a že údaje poskytnuté Banke o tejto skutočnosti sú pravdivé a úplné,
- e) nemá žiadne záväzky po lehote splatnosti voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom, ktoré by mali negatívny vplyv na schopnosť Klienta uhrádzať jeho platobné záväzky zo Zmluvy,
- f) nie je mu známe, že by proti nemu bolo vedené alebo mu hrozilo súdne, rozhodcovské alebo iné konanie, ktorého výsledok by mohol negatívne ovplyvniť jeho finančnú a majetkovú situáciu alebo mohol mať negatívny vplyv na jeho schopnosť uhrádzať platobné záväzky vyplývajúce zo Zmluvy a nie je mu známe, že by takéto konanie bolo vedené alebo hrozilo voči tretím osobám, ktoré zabezpečujú pohľadávky Banky voči Klientovi, alebo voči tretím osobám, za ktoré poskytol Klient akékoľvek zabezpečenie ich záväzkov,
- g) neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zaťažený záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv uvedených v Prílohe č. 3 Zmluvy,
- h) nemá účty vedené v iných bankách ani peňažných ústavoch s výnimkou účtov uvedených v Prílohe č. 4 Zmluvy,
- i) nečerpá úvery, pôžičky ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou úverov, pôžičiek a finančných výpomocí uvedených v Prílohe č. 5 Zmluvy,
- j) neposkytol akékoľvek tretej osobe žiadne finančné, tovarové alebo iné úvery ani pôžičky, s výnimkou úverov a pôžičiek uvedených v Prílohe č. 6 Zmluvy a krátkodobých obchodných úverov vyplývajúcich z bežných dodávok tovaru alebo služieb v rámci predmetu podnikania Klienta a najviac v obvyklom rozsahu a lehotách splatnosti.

## Článok VII. Závazky

Klient sa po celú dobu trvania úverového vzťahu vyplývajúceho zo Zmluvy, teda až do úplného splnenia všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy zaväzuje, že:

- a) zabezpečí rovnaké a spravodlivé postavenie Banky so svojimi veriteľmi, ktorí nie sú uprednostnení zo zákona, hlavne nebude uprednostňovať platby v prospech ostatných veriteľov pred platením záväzkov Banke a neposkytne žiadnemu z veriteľov výhodnejšie práva a zabezpečenie oproti tomu, ktoré bolo poskytnuté Banke podľa Zmluvy,
- b) nebude používať peňažné prostriedky čerpané úverom na iný účel než uvedený v Zmluve,
- c) bude predkladať Banke dokumenty a výkazy v rozsahu a lehotách špecifikovaných v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej len „Dokumenty“),
- d) v prípade prijatia nového právneho predpisu alebo zmeny doterajších právnych predpisov, ktoré budú pre Banku predstavovať pri ďalšom trvaní úverového vzťahu podľa Zmluvy (i) zvýšené alebo dodatočné náklady (ii) zníženie miery návratnosti peňažných prostriedkov poskytnutých na základe Zmluvy (iii) zníženie akejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy, to všetko oproti stavu ku dňu podpisu Zmluvy, Klient sa zaväzuje uhradiť Banke takto zvýšené náklady alebo čiastky v lehote 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Banky Klientovi, v ktorej budú špecifikované tieto zvýšené náklady a čiastky alebo v rovnakej lehote predčasne splatí svoje záväzky vyplývajúce z poskytnutého úveru na základe Zmluvy,
- e) bude Banku neodkladne informovať písomnou formou o skutočnostiach ohrozujúcich plnenie zmluvných záväzkov Klienta, najmä o súdnych, rozhodcovských či iných konaniach, ktorých výsledky by mohli mať negatívny vplyv na jeho schopnosť splniť alebo dodržať záväzky vyplývajúce zo Zmluvy,
- f) bude Banku informovať písomnou formou o organizačných a právnych zmenách a ďalších zmenách, ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy, a to v časovom predstihu, pokiaľ sú Klientovi tieto zmeny vopred známe,
- g) zriadi a bude udržiavať v platnosti poistenie ohľadne svojho majetku vo forme a rozsahu uspokojivom pre Banku; pričom bude Banke preukazovať zaplatenie poistného za každé poistné obdobie nepretržite až do splatenia všetkých peňažných záväzkov voči Banke.
- h) bude viesť minimálne jeden bežný účet v Banke a do 1 roka od podpisu Zmluvy zabezpečí smerovanie na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 40 % svojho obchodného obratu (tržby resp. príjmy) za každý kalendárny rok a a/alebo do 4 rokov od podpisu Zmluvy zabezpečí smerovanie na tento účet alebo na bežné účty vedené v Banke minimálne 70 % svojho obchodného obratu (tržby resp. príjmy) za každý kalendárny rok.

## Článok VIII. Oprávnenia Banky

- 1) Banka je oprávnená urobiť jedno alebo viac opatrení uvedených v ods. 2) tohto Článku Zmluvy, ak dôjde k porušeniu niektorej z nasledujúcich povinností a/alebo nastane niektorá z nasledujúcich skutočností a/alebo dôjde k nasledovným zmenám podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá:
  - a) Podmienky, ktoré sú dohodnuté pre čerpanie úveru sú následne porušené alebo nie sú dodržané.
  - b) Klient je v omeškaní so splatením akejkoľvek dlžnej a splatnej čiastky vyplývajúcej zo Zmluvy alebo z akýchkoľvek iných zmlúv uzatvorených s Bankou alebo je v omeškaní s plnením peňažných záväzkov vyplývajúcich z akýchkoľvek iných zmlúv uzavretých s Bankou, ibaže by omeškanie Klienta bolo spôsobené technickou poruchou na strane Banky.

- c) Vyhlásenia uvedené v Článku Vyhlásenie Zmluvy sa ukážu ako nepravdivé, neúplné alebo nepresné.
- d) Klient neplní akýkoľvek záväzok uvedený v Článku Záväzky Zmluvy, pričom u záväzkov podľa písm. c) ide o porušenie opakované a / alebo toto porušenie trvá po dobu dlhšiu ako 20 dní od momentu, kedy Banka Klienta k plneniu porušovaných záväzkov písomne vyzvala.
- e) Dôjde ku skutočnosti alebo k súhrnu skutočností, ktoré znamenajú podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená (najmä zmena stavu popísaného vyhláseniami Klienta uvedenými v Článku Vyhlásenie Zmluvy), a/alebo podstatné zhoršenie ekonomickej a finančnej situácie Klienta vyplývajúce z vyhodnotenia Dokumentov odovzdávaných Klientom Banke a ktoré podľa odôvodneného názoru Banky môžu mať podstatný negatívny dopad na finančnú situáciu Klienta, čím dôjde k vážnemu ohrozeniu splatenia ktorejkoľvek čiastky splatnej podľa Zmluvy v dohodnutom termíne.
- f) Peňažné prostriedky na účte, resp. na účtoch Klienta vedeného, resp. vedených v Banke sú predmetom exekúcie, alebo sa nehnuteľný alebo iný majetok Klienta stane predmetom verejnej dražby, exekúcie alebo výkonu rozhodnutia.
- g) Voči Klientovi alebo voči osobe, ktorá Klienta ovláda alebo ktorú Klient ovláda, alebo subjektu, ktorého záväzky Klient zabezpečuje, je vedené konanie o konkurze, reštrukturalizácii, či akékoľvek iné konanie z dôvodu platobnej nevhôle, neschopnosti či predĺženia, alebo bolo rozhodnuté o likvidácii.
- h) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou založil svoj majetok v prospech tretích osôb a/alebo umožnil na svojom majetku vznik záložných práv či ďalších vecných alebo záväzkových práv v prospech tretích osôb a/alebo poskytol zabezpečenia za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice alebo blankozmenky), okrem (i) zabezpečení a záložných práv a iných práv zriadených v prospech Banky alebo (ii) zabezpečení a záložných práv v prospech tretích osôb a/alebo za záväzky tretích osôb v súhrnej výške do =1.000.000,- EUR.
- i) Klient, alebo osoba ovládajúca Klienta alebo osoba ktorú Klient ovláda sa dostane do omeškania s plnením svojich zákonných či zmluvných záväzkov voči svojim veriteľom, štátu, prípadne iným subjektom.
- j) Dôjde bez predchádzajúcej písomnej informácie Klienta zaslanej Banke v zmysle Článku Záväzky Zmluvy k organizačným a právnym zmenám (napr. odštiepeniu niektorých organizačných častí Klienta, zlúčeniu, splynutiu, rozdeleniu, premene, prevzatiu, zníženiu základného imania, predaju podniku alebo časti podniku, zmene predmetu činnosti, ukončeniu podnikateľskej činnosti alebo jej podstatnej časti, strate oprávnenia na podnikateľskú činnosť a pod.), ktoré môžu ohroziť včasné splatenie podľa Zmluvy alebo Zmluvy o úvere alebo ktorúkoľvek z týchto zmien bude Banka považovať za ohrozujúcu plnenie zmluvných podmienok dohodnutých medzi Bankou a Klientom v Zmluve alebo v Zmluve o úvere.
- k) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou predal, previedol, vložil do majetku iných obchodných spoločností alebo sa inak zbavil podstatnej časti svojho majetku jednotlivo vo výške presahujúcej =3.000.000,-EUR či v súhrnnej výške za kalendárny rok presahujúci =3.000.000,-EUR (netýka sa obežných aktív v účtovnom pojatí podľa všeobecne záväzných predpisov za podmienok bežných v obchodnom styku).
- l) Klient bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou vstúpil do úverového alebo obdobného vzťahu s inou bankou alebo peňažným ústavom alebo iným subjektom ako dlžník prijímajúci prostriedky (netýka sa vzťahov do súhrnnej výšky záväzkov Klienta =1.000.000,-EUR).
- m) Klient neinformoval Banku písomnou formou neodkladne o tom, že si zaobstaral dlhodobý hmotný majetok (v účtovnom pojatí podľa právnych predpisov) a/alebo uzavrel leasingovú zmluvu (zmluvu o kúpe prenajatej veci) ako nájomca.

- n) Bez predchádzajúcej písomnej dohody s Bankou poklesol podiel obcí a miest Žilinského kraja na základnom imaní Klienta pod 51%.
- 2) Banka je oprávnená kedykoľvek potom, ako dôjde podľa ods. 1) tohto Článku Zmluvy k prípadu porušenia povinností alebo nastane niektorá zo skutočností alebo dôjde k zmene podmienok, za ktorých bola Zmluva uzavretá, oznámením odoslaným Klientovi:
- obmedziť alebo zastaviť čerpanie úveru,
  - písomne vyhlásiť, že všetky pohľadávky Banky z poskytnutého úveru alebo ich časť sa stávajú splatnými, pričom Klient je povinný uhradiť svoje záväzky voči Banke ku dňu uvedenému vo vyhlásení,
  - s prihliadnutím k závažnosti skutočností, ktoré nastali alebo prípadom porušenia či zmien podmienok, za ktorých bola Zmluva uzatvorená, vykonať blokáciu všetkých účtov Klienta vedených Bankou (najmä nevykonávať Klientove platobné príkazy a nevyplácať hotovosť) ešte pred dňom splatnosti záväzkov Klienta, ktorých splácanie je ohrozené a zostatky účtov a dochádzajúce úhrady použiť na splatenie týchto záväzkov Klienta a / alebo na vytvorenie peňažného krytia na účte Banky ako peňažnej istoty - kaucie na úhradu v budúcnosti splatných záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy, a to do výšky týchto záväzkov Klienta, pričom v takomto prípade Banka nezodpovedá za škody, ktoré môžu Klientovi vzniknúť v dôsledku použitia jeho peňažných prostriedkov na splatenie vyššie uvedených záväzkov,
  - požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške =3.000,-EUR, pričom sa Klient zaväzuje zmluvnú pokutu Banke zaplatiť do 5 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Banky na úhradu zmluvnej pokuty Klientovi (ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknuté právo Banky na náhradu škody v plnej výške, Banka má právo na náhradu škody i nad rámec zmluvnej pokuty).
- 3) Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že v prípade preukázania nepravdivosti údajov poskytnutých Klientom Banke podľa písm. d) Článku Vyhlásenie Zmluvy, sa podľa príslušných ustanovení zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení všetky pohľadávky Banky zo Zmluvy vrátane príslušných úrokov za celú dobu dohodnutého trvania úverového vzťahu podľa Zmluvy stávajú splatnými ku dňu, kedy sa Banka o nepravdivosti týchto údajov dozvedela. Banka následne v písomnom oznámení o tejto skutočnosti adresovanom Klientovi uvedie deň splatnosti i výšku splatných pohľadávok Banky vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 4) Oprávnenia uvedené v tomto Článku nevyklúčujú ani neobmedzujú použitie ďalších oprávnení, ktoré Banke prináležia podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo iného zmluvného vzťahu s Klientom.

#### Článok IX. Záverečné ustanovenia

- Práva a povinnosti Zmluvných strán vyplývajúce z tejto Zmluvy, jej dodatkov alebo vzniknuté na základe iných právnych úkonov alebo právnych skutočností s touto Zmluvou súvisiacich sa spravujú, posudzujú a rozhodujú na základe príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR, pokiaľ z iných právnych úkonov súvisiacich s touto Zmluvou výslovne nevyplýva niečo iné.
- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Jej účinky nastávajú dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Zmluvy nebudú dotknuté jej ostatné ustanovenia.
- Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Klient a dva Banka. Všetky rovnopisy Zmluvy majú právnu silu originálu.
- Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Zmluvy sa zhodli na jej obsahu vo všetkých bodoch a Zmluvu uzavierajú na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.



V prílohe:

- Príloha č. 1 – Predkladanie Dokumentov
- Príloha č. 2 – Vzor Žiadosti o čerpanie
- Príloha č. 3 – Zoznam zabezpečenia
- Príloha č. 4 – Zoznam účtov
- Príloha č. 5 – Zoznam úverov
- Príloha č. 6 – Zoznam pôžičiek
- Príloha č. 7 – Potvrdenie o zverejnení

V \_\_\_\_\_, dňa 29.07.2013

V \_\_\_\_\_, dňa 29.07.2013

Československá obchodná banka, a.s.  
Ing. Karol Farkaš                      Ing. Tomáš Korauš, PhD.

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
JUDr. Peter Šimko                      Ing. Stanislav Žilinčík  
predseda predstavenstva              podpredseda predstavenstva

.....  
Banka

.....  
Klient

Overenie podpisu/totožnosti:

Československá obchodná banka, a.s.  
Michalská 18  
815 63 Bratislava  
89

SEVEROSLOVENSKÉ  
VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.  
Bôrická cesta 1960  
010 57 ŽILINA



## Predkladanie Dokumentov

Klient sa zaväzuje v zmysle Článku Závázky písm. c) Zmluvy pravidelne predkladať:

- mesačne, najneskôr do 6. dňa nasledujúceho mesiaca:
  - zoznam obchodných pohľadávok založených v prospech Banky
- štvrťročne, najneskôr do 30. dňa nasledujúceho štvrťroka:
  - výkaz ziskov a strát podľa platných účtovných predpisov
  - súvahu podľa platných účtovných predpisov
  - časovú štruktúru obchodných pohľadávok a záväzkov
  - zoznam bankových úverov, finančných leasingov a všetkých podsúvahových záväzkov
- ročne, najneskôr do 90. dňa nasledujúceho roka:
  - účtovné hodnoty hnutel'ného majetku založeného v prospech Banky
- ročne, najneskôr do 180. dňa nasledujúceho roka:
  - auditované finančné výkazy Klienta vrátane poznámok a správy audítora
- najneskôr do 14 dní od predloženia
  - kópiu cenového návrhu predloženého Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Československá obchodná banka, a. s.  
Veľká korporátna klientela SR  
Námestie SNP 29, 815 63 Bratislava

**Žiadosť o čerpanie**  
k Zmluve o revolvingovom úvere č. 0035/13/44698 zo dňa ..... 2013

Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
so sídlom: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina  
IČO: 36 672 297  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L

V súlade s vyššie uvedenou zmluvou o revolvingovom úvere žiadame o čerpanie úveru:

Vo výške a mene:	...
Dátum čerpania:	...
Dátum splatnosti:	...

V ....., dňa .....20....

.....  
Klient

K

## POTVRDENIE

**Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.**

so sídlom: Bôrická cesta 1960, 010 57 Žilina

IČO: 36 672 297

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L  
(ďalej len „Klient“)ktorého zastupujú: JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva  
Ing. Stanislav Žilinčík, podpredseda predstavenstva

týmto potvrdzuje, že

v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „Zákon“)

dňa 29.1.2013  
pod reg.č. ....

zverejnil na

\*svojom webovom sídle s označením: [www.sevak.sk](http://www.sevak.sk)  
v Obchodnom vestníku

•Zmluvu o revolvingovom úvere č. 0035/13/44698

Ktorú uzatvoril s Československou obchodnou bankou, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO:  
36 854 140.Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto Potvrdení sú pravdivé, aktuálne a úplné a zaväzuje sa  
udržiavať zverejnenie zmluvy počas doby platnosti a účinnosti Zmluvy.

V Žiline, dňa 29.1.2013

Klient

JUDr. Peter Šimko

predseda predstavenstva

SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

Ing. Stanislav Žilinčík

podpredseda predstavenstva

SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

\*) Nehodiace sa preškrtnite

## Vyhlásenie klienta

Klient: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
so sídlom: Bôrická cesta 1960, PSČ: 010 57 Žilina  
\*IČO: 36 672 297

\*zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina , oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L

ktorého zastupuje/ú: JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva  
Ing. Stanislav Žilinčík, podpredseda predstavenstva.

## vyhlasuje, že

neposkytol žiadne zabezpečenie za záväzky tretích osôb (vrátane notárskej zápisnice a blankozmenky) a jeho majetok nie je zatažený záložnými právami ani inými vecnými právami okrem zabezpečenia a práv zriadených v prospech Banky a zabezpečenia a práv v prospech:

1. VÚB, a. s. Bratislava, Dexia banka, a.s. Slovensko, a. s. Žilina, syndikovaný úver č. 7/2004, poskytnutý vo výške 4 902 000 EUR. Predmetom záložného práva sú nehnuteľnosti:
  - Administratíva budova Žilina – ocenenie podľa ZP: 66 869 tis. Sk ( 2 219 644 EUR)
  - Rajecké Teplice – prevádzková budova, ocenenie podľa ZP: 8 149 tis. Sk (270 497 EUR)
  - ČOV Bytča – ocenenie podľa ZP: 69 270 tis. Sk (2 299 343 EUR)
  - ČOV Rajec, ocenenie podľa ZP: 22 512 tis. Sk (747 262 EUR)
  - VDJ Považský Chlmec – ocenenie podľa ZP: 67 175 tis. Sk (2 229 802 EUR).Splatnosť úveru: 21.12.2014.
2. SZRB, a. s. Bratislava, ÚZ č.9594-2005 poskytnutý vo výške 3 358 096 EUR. Predmetom záložného práva je nehnuteľnosť:
  - ČOV Čadca, ocenenie podľa ZP 96 500 tis. Sk ( 3 203 213EUR).Záložné právo na nehnuteľnosti nezapísané do KN k ÚZ č. 9594-2005/2 v ZP 15/2006 (oplotenie a iné stavby)  
Splatnosť úveru: 21.06.2018.
3. ČSOB a.s. Bratislava, ÚZ č. 6177/11/44698 poskytnutý vo výške 20 000 000,00 EUR. Úver je zabezpečený:
  - záložným právom na základe zmluvy o zriadení záložného práva k hnutelným veciam č. 6178/11/44698
  - záložným právom na základe zmluvy o zriadení záložného práva k pohľadávkam č. 6179/11/44698.

V Žiline, dňa: Klient: 29.1.2013

Za Klienta:

JUDr. Peter Šimko  
predseda predstavenstva  
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

Ing. Stanislav Žilinčík  
podpredseda predstavenstva  
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.



## VYHLÁSENIE KLIENTA

Klient: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
 so sídlom: Bôrická cesta 1960, PSČ: 010 57 Žilina  
 \*IČO: 36 672 297

\*zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina , oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L,

ktorého zastupuje/ú: JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva  
 Ing. Stanislav Žilinčík, podpredseda predstavenstva.

vyhlasuje, že

nemá účty vedené v iných bankách ani v peňažných ústavoch s výnimkou nasledovných účtov:

Názov	Predčís	ČísloÚčtu	KodPÚ	Mena
Bežné účty				
Všeobecná úverová banka		12404432	0200	EUR
Všeobecná úverová banka	27	12404432	0200	EUR
Dexia banka, Žilina		302459001	5600	EUR
Českosl.obch.banka		25788033	7500	EUR
Dexia banka, Žilina		302458017	5600	EUR
Fondové účty				
Všeobecná úverová banka	1169	12404432	0200	EUR
Všeobecná úverová banka		1308322	0200	EUR
Všeobecná úverová banka	19	1308322	0200	EUR
Všeobecná úverová banka		6709432	0200	EUR
Všeobecná úverová banka		2820583351	0200	EUR
Dexia banka, Žilina		302453013	5600	EUR
Úverové účty				
Všeobecná úverová banka		1727499353	0200	EUR
Enviroúčet				
Českosl.obch.banka		25852533	7500	EUR

V Žiline, dňa: 29.7.2013

za Klienta:

JUDr. Peter Šimko  
 predseda predstavenstva  
 SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE a.s.

Ing. Stanislav Žilinčík  
 podpredseda predstavenstva  
 SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

## VYHLÁSENIE KLIENTA

Klient: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
so sídlom: Bôrická cesta 1960, PSČ: 010 57 Žilina  
\*IČO: 36 672 297

\*zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina , oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L,

ktorého zastupuje/ú: JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva  
Ing. Stanislav Žilinčík, podpredseda predstavenstva.

### vyhlasuje, že

nečerpá úvery, pôžičky ani finančné výpomoci od iných bánk alebo peňažných ústavov ani iných subjektov, s výnimkou nasledovných úverov:

1. VÚB, a. s. Bratislava, Dexia banka, a.s. Slovensko, a. s. Žilina, syndikovaný úver č. 7/2004, poskytnutý vo výške 4 902 000 EUR. Zostatok úveru k 31.12.2012: 1 400 560,00 EUR. Splatnosť úveru: 21.12.2014.
2. SZRB, a. s. Bratislava, ÚZ č.9594-2005 poskytnutý vo výške 3 358 096 EUR. Zostatok úveru k 31.12.2012: 2 171 172,48 EUR. Splatnosť úveru: 21.06.2018
3. ČSOB a.s. Bratislava, účelový úver č. 6177/11/44698 vo výške 20 000 000 EUR. Zostatok úveru k 31. 12.2012: 19 240 508,00 EUR. Splatnosť úveru: 31.12.2031.

V Žiline, dňa: 27.9.2013

za Klienta:

JUDr. Peter Šimko  
predseda predstavenstva  
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE a.s.

Ing. Stanislav Žilinčík  
podpredseda predstavenstva  
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

### Vyhlásenie klienta

Klient: Severoslovenské vodárne a kanalizácie, a.s.  
so sídlom: Bôrická cesta 1960, PSČ: 010 57 Žilina  
\*IČO: 36 672 297

\*zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina , oddiel: Sa, vložka č.: 10546/L,

ktorého zastupuje/ú: JUDr. Peter Šimko, predseda predstavenstva  
Ing. Stanislav Žilinčík, podpredseda predstavenstva.

vyhlasuje, že

neposkytol žiadnu pôžičku obchodným partnerom ani iným tretím osobám.

V Žiline dňa: 29.7.2013

Za klienta:

JUDr. Peter Šimko  
predseda predstavenstva  
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.

Ing. Stanislav Žilinčík  
podpredseda predstavenstva  
SEVEROSLOVENSKÉ VODÁRNE A KANALIZÁCIE, a.s.